

DSJ & PSU Citizen Report News Monitor



Give Peace a Chance

โรงเรียนนักข่าวชายแดนใต้ (DSJ)
ร่วมกับ วิทยุ ม.อ.
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานี



ฉบับที่ 18 วันที่ 18 พฤศจิกายน 2556

สรุปข่าวผลงานข่าวในรอบสัปดาห์ของโรงเรียนนักข่าวชายแดนใต้ (DSJ)

<http://www.deepsouthwatch.org/dsj>



Wawancara eksklusif
Kasturi Mahkota
29 Okt. 2013

สัมภาษณ์พิเศษ ‘กัสตูรี มะห์โกตา’: สันติภาพปาตานี ต้องมีเราพร้อมโต๊ะ!

ถอดคำสัมภาษณ์ “กัสตูรี มะห์โกตา” ยืนยันขบวนการพูโลรวมเป็นหนึ่งแล้วเพื่อเตรียมส่ง 2 ตัวแทนร่วมโต๊ะพูดคุยสันติภาพปาตานีกับฝ่ายไทย ระบุสู้อีก 50 ปีสุดท้ายก็ต้องจบด้วยการเจรจา พร้อมข้อเสนอตั้งคณะผู้แทนแห่งชาติปาตานี ย้ำปัญหาไม่อาจแก้ได้โดยคนคนเดียวหรือเพียงขบวนการเดียว “เราต้องอยู่ร่วมโต๊ะเดียวกัน”

<http://www.deepsouthwatch.org/dsj/4941>

ศอ.บต.เตรียมเปลี่ยนชื่อหมู่บ้านชายแดนใต้ให้ตรงตามประวัติท้องถิ่น

ศอ.บต.เตรียมเปลี่ยนป้ายชื่อหมู่บ้านชายแดนใต้เป็น 3 ภาษาเน้นมลายู โดยให้ตรงตามประวัติศาสตร์ท้องถิ่นในโครงการชื่อบ้านนามเมืองในพื้นที่จังหวัดชายแดนภาคใต้มีขึ้นเพื่อส่งเสริมความภาคภูมิใจในอัตลักษณ์ทางภาษาและประวัติศาสตร์ของชุมชน โดยผ่านการศึกษาเรื่องชื่อของหมู่บ้าน เพื่อสนับสนุนกระบวนการเปลี่ยนแปลงชื่อหมู่บ้าน เพื่อธำรงซึ่งอัตลักษณ์ทางภาษาและประวัติศาสตร์ของชุมชนโดยคำนึงถึง การตัดสินใจอย่างมีส่วนร่วมของชุมชน และเป็นการประสานงานระหว่างกับภาครัฐให้การทำงานของภาครัฐตอบสนองต่อความต้องการของชุมชนในการธำรงไว้ซึ่งศักดิ์ศรีและอัตลักษณ์ด้านภาษาและประวัติศาสตร์ของชุมชน

<http://www.deepsouthwatch.org/dsj/4955>

สำนักข่าวต่างประเทศยังเกาะติดประเด็น“พูดคุยสันติภาพ” ไทย-BRN

แม้กระแสข่าวการพูดคุยสันติภาพไทย-BRN จะถูกกลบด้วยข่าวการประท้วงคัดค้าน พ.ร.บ.นิรโทษกรรม และคดีพื้นที่พิพาทไทย-กัมพูชา กรณีเขาพระวิหารในห้วงเวลาที่ผ่านมามาก แต่ประเด็นการพูดคุยสันติภาพระหว่างรัฐไทยกับขบวนการที่เห็นต่างก็ไม่ได้เงียบหายไปจากความสนใจของสำนักข่าวต่างประเทศ ทั้งนี้เริ่มมีกระแสข่าวกลับมาอีกครั้งว่าจะเดินหน้าพูดคุยและมีตัวละครเพิ่มขึ้น

<http://www.deepsouthwatch.org/dsj/4938>

เปิดตัว‘พรรคเพื่อสันติ’ พร้อมปักหมุดยึดฐานเสียงมุสลิมใต้

‘ชัยศรีภู่’ นำทีมเปิดตัวพรรคเพื่อสันติฟรังก์นี้ที่นราธิวาส ชูนโยบาย 7 ด้าน เน้นใช้ความยุติธรรมดับไฟใต้ พร้อมปักหมุดยึดฐานเสียงมุสลิมชายแดนใต้ สงขลาและฝั่งอันดามัน จากกลุ่มมุสลิมเพื่อสันติสู่ช่องทีวี Whiht Channal กระทั่งตั้งเป็นพรรคการเมือง

<http://www.deepsouthwatch.org/dsj/4942>

“ลายผ้าปาตานี” กับการฟื้นคืนอัตลักษณ์มลายูโดยชุมชน

มีคำถามมากมายที่ถามถึง “อัตลักษณ์มลายูปาตานี” ว่ามีหน้าตาเป็นอย่างไร ยิ่งบรรยากาศสันติภาพที่กำลังดำเนินขึ้นอย่างชัดเจนและเปิดตัวไปแล้ว ระหว่างตัวแทนรัฐไทยและตัวแทนขบวนการต่อต้านรัฐไทยที่นำโดย BRN เมื่อเริ่มต้นขึ้นวันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2556 นั้น มีการทวงถามถึงสิทธิความเป็นเจ้าของต่อผืนแผ่นดินอีกครั้งและเสาะแสวงหาตัวตนของมลายูปาตานี ในขณะที่ สังคมปาตานีเริ่มต้นพูดคุยเรื่องตัวตนมลายูอีกครั้ง อย่างไม่ทราบว่ามีคนกลุ่มหนึ่งที่กำลังพยายามรื้อฟื้นชีวิตหนึ่งในตัวตนมลายูอย่างแข็งขันอยู่นาน และวันนี้ เริ่มเห็นหนทางสว่างของการฟื้นชีวิตคืนของสิ่งนั้น นั่นคือ ลายผ้าอัตลักษณ์มลายูปาตานี โดยการคัดลอกแบบลายฉลุของลมเรือนโบราณ มลายูปาตานี กว่าร้อยปี มาเป็นลวดลายบนผ้า

<http://www.deepsouthwatch.org/dsj/4942>

บล็อกกริวิ (แนะนำข้อเขียนของเครือข่าย)

<http://www.deepsouthwatch.org/blog>

บทบาทและความท้าทายใหม่ของสื่อภาษามลายูในชายแดนใต้ท่ามกลางความรุนแรง

by AwanBook

<http://deepsouthwatch.org/node/4943>

Awan book เป็นองค์กรที่ก่อตั้งขึ้นมาเพื่อผลิตสื่อสิ่งพิมพ์ ได้เล่าถึงชะตากรรมของสื่อในพื้นที่สามจังหวัดชายแดนภาคใต้ที่เป็นภาษามลายูในอดีตที่ไม่สามารถดำเนินการได้ต่อเนื่อง ด้วยปัญหาความมั่นคง ตั้งแต่ยุติการอาชญากรรมที่ก่อตั้งเมื่อปี 2515 แต่อยู่ได้ไม่นานก็ต้องปิดตัวลง เพราะถูกกดดันจากการเมืองซึ่งถูกบีบคั้นผ่านนโยบายส่วนกลาง ต่อมาปี 2547 ก็มีสื่อประเภทรายปักษ์ที่ใช้ชื่อว่า ฟาญูร์(fajar) แต่ประจวบกับสถานการณ์ความไม่สงบทำให้เจ้าหน้าที่ระแวงสงสัยสื่อดังกล่าวก็ต้องหยุดลง แต่สิบปีให้หลังสื่อภาษามลายูเริ่มก่อตัวใหม่อีกครั้งเช่นซีนารัน และปีจอรอปตตานี ที่นำเสนอความเคลื่อนไหวในสังคมมลายูด้วยภาษามลายู ซึ่งAwan book ปิดท้ายอย่างมีความหวังว่า หลังจากนี้รัฐไทยคงจะไม่หวั่นวิตกต่อสื่อภาษามลายูและถ้าเป็นเช่นนั้นเสียงสะท้อนของชุมชนจะนำไปสู่การแก้ไขปัญหาความรุนแรงที่เรื้อรังนี้ต่อไปได้

ต่อต้านระบบกฎหมายที่บกพร่องเพื่อป้องกันสิทธิมนุษยชน

by Shintaro

<http://deepsouthwatch.org/node/4954>

อาจารย์วิชาโรจากคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์มอ.ปัตตานีได้เขียนข้อกังวลเกี่ยวกับการบังคับใช้กฎหมายพิเศษที่เกิดขึ้นในพื้นที่สามจังหวัดชายแดนภาคใต้ที่อาจเกิดการละเมิดสิทธิมนุษยชนโดยเฉพาะเหตุการณ์การซ้อมทรมานอาจารย์พบว่า ในตัวบทกฎหมายอาญานั้น หากมีการซ้อมทรมานแล้วผู้เสียหายไม่สามารถฟ้องความผิดต่อเจ้าหน้าที่ได้เว้นเฉพาะความผิดต่อ “การทำร้ายร่างกาย” เท่านั้น ซึ่งแม้ว่ากฎหมายระหว่างประเทศจะมีความผิด แต่ในเมื่อกฎหมายในประเทศไม่ได้ระบุว่า เป็นกฎหมายแล้ว ก็ไม่สามารถเอาผิดได้ (Impunity) ดังนั้นแม้ว่าจะมีการต่อต้านหรือรณรงค์การซ้อมทรมานก็ตามก็ไม่สามารถยืนยันได้ว่า ต่อไปจะไม่มีการซ้อมทรมานจากเจ้าพนักงานของเจ้าหน้าที่อีก

สรุปข่าวประจำสัปดาห์ ศูนย์ข่าวภาคใต้ สำนักข่าวอิสรา

<http://www.isranews.org/south-news.html>

เปิดใจ “จูแเว” พลัดถิ่น (1) “ครู-พระ” ถูกทำร้ายเพราะอยู่ใกล้ทหาร

เมื่อเร็วๆ นี้ คณะสื่อมวลชนไทยได้มีโอกาสเดินทางไปสัมภาษณ์แกนนำกลุ่มผู้เห็นต่างจากรัฐ ทั้งปีอาร์เอ็น พูล และปีโอพีพี ซึ่งมีและกำลังจะมี “ตัวแทน” ขึ้นโต๊ะพูดคุยสันติภาพกับรัฐบาลไทย เป็นการสัมภาษณ์นอกประเทศในลักษณะแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันอย่างยาวนานหลายชั่วโมง “ทีมข่าวอิสรา” สรุปประเด็นสำคัญมานำเสนอ โดยไม่ได้มีเจตนาเผยแพร่ข้อมูลของฝ่ายที่ประกาศจุดยืนต่อต้านรัฐอย่างชัดเจนในลักษณะทำให้เกิดผลกระทบต่อความมั่นคง ทว่ามีเจตนาเปิดพื้นที่สร้างความเข้าใจท่ามกลางบรรยากาศของการพยายามรักษาโต๊ะพูดคุยสันติภาพให้เดินหน้าต่อไปเพื่อสถาปนาสันติสุขที่ปลายด้ามขวานอย่างยั่งยืน

วันเด็กกำพร้าชายแดนใต้ กับความในใจของครอบครัวผู้ต้องขังคดีความมั่นคง

บ้านอาสาเพื่อเด็กและเยาวชนจังหวัดปัตตานี มอบทุนการศึกษาจำนวน 42 ทุน ทุนละ 5,000 บาท ให้แก่ทายาทของครอบครัวผู้ต้องขังคดีความมั่นคง เด็กกำพร้าที่ครอบครัวต้องประสบกับความสูญเสียและทางการสรุปว่าเป็นคดีส่วนตัว (ไม่ได้รับเงินเยียวยา) ตั้งแต่ระดับอนุบาลถึงปริญญาตรี ทั้งใน จ.ปัตตานี ยะลา นราธิวาส และสงขลาบางส่วน

เจรจาดับไฟใต้ส่อรุ่ง - ขวาก “กัสตุรี” ร่วมวง อดีตประธานพูล่อจ่อพักโทษ-พ้นคุก

มีข่าวจากกลุ่มผู้เห็นต่างจากรัฐว่า การจัดสรรที่นั่งในส่วนขององค์การพูล่อยังไม่ลงตัว เนื่องจากพูล่อแตกออกเป็นหลายกลุ่ม โดยกลุ่มที่เข้าร่วมโต๊ะพูดคุยอยู่แล้วตั้งแต่ครั้งแรกๆ คือ “พูล่อเก่า” นำโดย นายลุกมัน บิน ลิมา ขณะที่พูล่อใหม่หนึ่งในสองกลุ่มที่แยกตัวออกไปจากกลุ่มเก่า นำโดย นายกัสตุรี มาห์โกตา อ่างกับคณะผู้สื่อข่าวท้องถิ่นชายแดนใต้ในการให้สัมภาษณ์ก่อนหน้านี้ว่า เขาได้รับการติดต่อให้เข้าร่วมโต๊ะพูดคุยสันติภาพกับรัฐบาลไทย และมีแนวโน้มว่าจะเข้าร่วมวงพูดคุยด้วยตนเอง ท่าทีของนายกัสตุรี ไม่ได้รับการยอมรับจากแกนนำกลุ่มพูล่อเก่า โดยมีข่าวว่าทางกลุ่มจะมีการหารือเพื่อประกาศท่าทีในเรื่องนี้เร็วๆ นี้

สรุปข่าวประจำสัปดาห์ สำนักข่าวประชาไท

<http://www.prachatai.com>

ชายแดนสุรินทร์ค้าขายคึกคัก ส่วนทหารยังวางกำลังตามปกติ

หลังศาลโลกตัดสิน ชายแดนสุรินทร์ไม่พบเสียงปืน ชาวเขมรแห่ข้ามแดนคึกคักตั้งแต่เช้า มั่นใจไม่เกิดสงคราม ส่วนทหารยังวางกำลังตามปกติมีชาวกัมพูชาเกือบ 100 คน พาถิ่นข้ามแดนเข้ามาเพื่อไปรับจ้างเกี่ยวข้าวในฝั่งไทย โดยมีนายจ้างชาวไทยไปรับถึงประตูด่าน ซึ่ง ตม.กาบเชิง ได้ตรวจเอกสารอย่างละเอียด พร้อมอำนวยความสะดวกให้ โดยชาวกัมพูชาที่มาจ้างเกี่ยวข้าวจะเดินทางเข้าไปเย็นกลับ โดยได้ค่าจ้างวันละ 200 บาท นอกจากนี้ยังมีลักษณะรับเหมาเกี่ยวข้าวไร่ละ 600 บาท อีกด้วย ขณะที่สถานการณ์ชายแดนโดยรวมของ จ.สุรินทร์ เริ่มคลี่คลายลงไปในทิศทางที่ดี ชาวบ้านและหลายฝ่ายเริ่มคลายความวิตกกังวลลงไปในระดับหนึ่งว่าจะไม่เกิดสงคราม

➔ <http://www.prachatai.com/journal/2013/11/49803>

‘วีรชัย พลาศรัย’ เบื้องหลังคดีตีความปราสาทพระวิหาร

ชมวิดีโอช่วงหนึ่งของเสวนาวิชาการ “เบื้องหลังคดีตีความปราสาทพระวิหาร” ซึ่งนายวีรชัย พลาศรัย เอกอัครราชทูต ณ กรุงเฮก ประเทศเนเธอร์แลนด์ และหัวหน้าคณะต่อสู้คดีปราสาทพระวิหารร่วมอภิปราย โดยอธิบายว่าหลังศาลโลกมีคำวินิจฉัยคดีเขาพระวิหารเมื่อวันที่ 11 พ.ย.2556 ประเทศไทยได้และเสียอะไรบ้าง งานเสวนาดังกล่าวจัดขึ้นที่คณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อวันที่ 15 พ.ย.2556 ที่ผ่านมา <http://www.prachatai.com/journal/2013/11/49827>

➔ www.prachatai.com/journal/2013/11/49827

กลุ่มนักเรียน-เยาวชนปฏิบัติสมาธิที่ มธ. เรียกร้องคนไทยชุมนุมอย่างมีสติ

สมาพันธ์นักเรียนไทยฯ - เยาวชนสนับสนุนสันติวิธี รวมตัวนั่งสมาธิที่ธรรมศาสตร์ ทำพระจันทร์ เรียกร้องคนไทยชุมนุมอย่างมีสติ สนับสนุนความขัดแย้งอย่างมีเหตุผล และสังคมประชาธิปไตย โดยไปรำลึกที่ประติมากรรม 6 ตุลา 19 และอนุสรณ์สถาน 14 ตุลา 16 แยกคอกวัวได้จัดกิจกรรม “แสดงพลัง “สงบสยบความรุนแรง” เพื่อสังคมไทยที่มีเหตุผล และสติ”

➔ <http://www.prachatai.com/journal/2013/11/49840>

จับตาวาระ กสท.: เตรียมออกหลักปฏิบัติการประมุขคลื่นทีวีดิจิตอล

เตรียมออกหลักปฏิบัติการประมุขคลื่นทีวีดิจิตอล เพื่อให้การประมุขเป็นธรรม โปร่งใส ด้านกรมการสื่อสารพัฒนาการเมืองฯ สภาผู้แทนฯ เรียก กสทช.ชี้แจงประเด็นการจัดประมุขทีวีดิจิตอล 20 พ.ย.นี้ ได้กำหนดหลักปฏิบัติการประมุขไว้ 6 หมวด ดังนี้ 1.การเตรียมการประมุข 2.การเข้าสู่สถานที่การจัดประมุข 3.การประมุข 4.การติดต่อสื่อสารระหว่างการประมุข 5.การประกาศและรับรองผลการประมุข 6.มาตรการรักษาความเป็นธรรม และผลประโยชน์ของรัฐในการประมุข

➔ <http://www.prachatai.com/journal/2013/11/49845>

‘เป่านกหวีด’ บทความใน The Economist ฉบับที่ไม่วางจำหน่ายในไทย

บทความในอีโคโนมิสต์ฉบับวันที่ 16 พ.ย. ระบุว่ากลุ่ม “ชินวัตร” อาจจะมีใจเกินไปว่าได้รับความไว้วางใจจากฝ่ายอนุรักษ์นิยมแล้ว และทำเกินตัวเกินไปที่ผลักดันกฎหมายนิรโทษกรรมผ่านรัฐสภา แต่ก็ยากจะแพ้เลือกตั้ง และสิ่งที่ฝ่ายค้านทักษิณกลัวที่สุดก็คือการเข้าหาราชสำนักของทักษิณนั่นเอง

➔ <http://www.prachatai.com/journal/2013/11/49844>

นักวิชาการรัฐศาสตร์ ม.อ.ปัตตานีเสนอทางลงรัฐบาลต้อง “ลาออก” สร้างบรรทัดฐานแก่สังคม ค้านสุดขั้วออกบัตรเชิญทหารทำ “รัฐประหาร” สภาอาจารย์มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตปัตตานีจัดเสวนา เรื่อง “ร่างพ.ร.บ.นิรโทษกรรม: ที่มา และทางออกของสังคมไทย” ณ หอประชุมสำนักงานอธิการบดี ม.อ.ปัตตานี เมื่อวันที่ 11 พฤศจิกายนที่ผ่านมา โดยมี อ.เอกรินทร์ ส่วนศิริ อาจารย์ประจำคณะรัฐศาสตร์ ม.อ.ปัตตานี เป็นวิทยากร ➔ <http://www.psu10725.com/>

กำหนดการ กิจกรรมความเคลื่อนไหวในรอบสัปดาห์

ขอเชิญ เข้าร่วม

กิจกรรมรณรงค์ “รวมพลังผู้หญิงชายแดนใต้ ยุติความรุนแรงทุกรูปแบบ” 25 พฤศจิกายน 2556

กำหนดการ
“รวมพลังผู้หญิงชายแดนใต้ ยุติความรุนแรงทุกรูปแบบ”
ณ โรงแรมซีเอส.ปัตตานี

➔ <http://www.deepsouthwatch.org/node/4940>

- ➔ ขบวนพาเหรด “รวมพลังผู้หญิงชายแดนใต้ ยุติความรุนแรงทุกรูปแบบ” สุโรรวม ซี เอส ปัตตานี โดย ผู้ว่าราชการจังหวัดปัตตานีและนายกเหล่ากาชาดจังหวัดปัตตานีและคณะกรรมการกองทุนพัฒนาบทบาทสตรี จ.ปัตตานี
- ➔ การแสดงวัฒนธรรม “การร้องเพลงเพื่อสันติภาพ”
โดย สมชาย นิลศรี ผู้ชนะการประกวดจากรายการไทยแลนก์ออตทาแลนด์
- ➔ นางปวีณา หงสกุล รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ กล่าวเปิดงาน และบรรยายพิเศษ ”สร้างสรรค์สตรีให้เป็นพลังสำคัญในการพัฒนาประเทศ
- ➔ ปาฐกถาพิเศษเรื่อง “ผู้หญิงกับกระบวนการสร้างสันติภาพชายแดนใต้” โดย ศาสตราจารย์อมรา พงศาพิชญ์ ประธานกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ
- ➔ การแสดงวัฒนธรรม “การร้องเพลงเพื่อสันติภาพ”
โดย ครูลลิตนา อาเกะ (จาก อ.รามัน)
- ➔ การบรรยายพิเศษเรื่อง “สิทธิมนุษยชน” โดย
คุณไพบูลย์ วราหะไพฑูรย์ คณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ
- ➔ เวทีเสวนา “กองทุนพัฒนาบทบาทสตรี ผู้หญิงได้ประโยชน์จริงหรือ..”

องค์กรประชาสังคมชายแดนใต้คือใคร

พบพวกเขาได้ที่

“แผนผังฐานข้อมูลองค์กรประชาสังคมในชายแดนใต้”

➔ <http://www.deepsouthwatch.org/node/3201>



➔ http://pattanihumanities1.blogspot.com/2013/11/blog-post_1495.html

ท่านสามารถติดตามข่าวสารที่เกี่ยวกับกระบวนการสันติภาพได้ทาง Facebook ที่

Patani Peace Process Monitoring news <https://www.facebook.com/PatTaniPeaceProcessMonitoring>

South reports <https://www.facebook.com/southreport?fref=ts>